

MINI 3 PRO

FRONTSCH EINWERFER • FRONT LIGHTS
PHARES AVANT • KOPLAMPEN



ANLEITUNG • MANUAL
MODE D'EMPLOI • HANDLEIDING

SUPERNOVA 



Wir sind begeistert, dass du dich für unser SUPERNOVA Produkt entschieden hast! Um sicherzustellen, dass du langanhaltende Freude damit erlebst, haben unsere Ingenieure und ich persönlich es auf dem Rad unter den anspruchsvollsten Bedingungen bei Wind und Wetter getestet. Diese Hingabe und Sorgfalt fließen in jedes Detail ein, damit wir dir ein Produkt bieten können, das in jeder Situation beeindruckt. Wir wünschen dir stets eine gute Fahrt!



We're thrilled that you've chosen our SUPERNOVA product! To ensure you experience lasting joy with it, our engineers and I personally tested it on the bike under the most challenging conditions, come rain or shine. This dedication and attention to detail are infused into every aspect, so we can offer you a product that impresses in every situation. Wishing you always a great ride!



Nous sommes ravis que tu aies choisi notre produit SUPERNOVA ! Pour te garantir une joie durable, nos ingénieurs et moi-même l'avons personnellement testé sur le vélo dans les conditions les plus exigeantes, que ce soit par vent et mauvais temps. Cette dévotion et cette attention portée aux détails se reflètent dans chaque aspect, afin de t'offrir un produit qui impressionne dans toutes les situations. Nous te souhaitons toujours une superbe balade !



We zijn verheugd dat je voor ons SUPERNOVA-product hebt gekozen! Om ervoor te zorgen dat je er langdurig plezier van hebt, hebben onze ingenieurs en ikzelf het persoonlijk op de fiets getest onder de meest veeleisende omstandigheden, weer of geen weer. Deze toewijding en aandacht voor detail zijn verweven in elk aspect, zodat we je een product kunnen bieden dat indruk maakt in elke situatie. Wij wensen je altijd een leuke rit toe!

Marcus Wallmeyer, CEO & Chief Designer

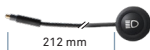
INHALT • INDEX • INDICE • INHOUD

LIEFERUMFÄNGE • PRODUCT CONTENT • CONTENU • LEVERING	4
TECHNISCHE DATEN • TECHNICAL DATA • DONNÉES TECHNIQUES • TECHNISCHE GEGEVENS	5
WICHTIGE INFORMATIEN • IMPORTANT INFORMATION INFORMATIONS IMPORTANTES • BELANGRIJKE INFORMATIE	6 - 7
INSTALLATION • INSTALLATION • INSTALLATION • INSTALLATIE	8 - 11
TASTER FÜR FERNLICHTFUNKTION • SWITCH FOR HIGH BEAM FUNCTION INTERRUPTEUR POUR LA FONCTION DE FEU DE ROUTE • SCHAKELAAR VOOR GROOTLICHTFUNCTIE	12 - 15
TAGFAHRLICHTFUNKTION • DAYTIME RUNNING LIGHT FUNCTION FONCTION DE FEU DE JOUR • DAGRIJLICHTFUNCTIE	16 - 17
UMPROGRAMMIERUNG DES SCHEINWERFERS • REPROGRAMMING THE FRONT LIGHT REPROGRAMMATION PHARE AVANT • UMPROGRAMMEREN VAN DE KOPLAMP	18 - 19
LICHTAUSSRICHTUNG • ADJUSTMENT • RÉGLEMENT • AFSTELLING	20
ALLGEMEINE HINWEISE • GENERAL INFORMATION INFORMATIONS GÉNÉRALES • ALGEMENE INFORMATIE	22 - 23

MINI 3 PRO

Art. No.:
W-MINI3P-MBLK

*
Weitere Anschlusskabel
erhältlich
Further connection cables
available
Autres câbles de connexion
disponibles
Meer verbindingskabels
verkrijgbaar

Frontscheinwerfer mit Kabel • Front light with cable
Phare avant avec câble • Koplamp met kabel

1 x Magnetischer Taster für Fernlichtfunktion
mit Micro-Goldstecker
1 x Magnetic switch for high beam function
with micro gold connector
1 x Interrupteur magnétique pour fonction feu de
route avec connecteur micro doré
1 x Magnetische schakelaar voor grootlichtfunctie
met micro-gouden connector

MSH22 Halterung • MSH22 mounting bracket
Support de montage MSH22 • MSH22 montagebeugel

Art. No: U-SNPC-BS3C1300
Bosch Smart System Frontlicht Anschlusskabel
Bosch Smart System front light connection cable
Câble de connexion pour feu avant Bosch Smart System
Bosch Smart System voorlicht verbindingskabel

TECHNISCHE DATEN • TECHNICAL DATA
DONNÉES TECHNIQUES • TECHNISCHE GEGEVENS

Art. No. W-MINI3P-MBLK

Fernlichtfunktion • High beam function Fonction de feu de route • Grootlichtfunctie	800 lm
Abblendlicht • Low beam • Feu de croisement • Dimlicht	500 lm, 125 lx
Tagfahrmodus • daytime running mode mode feu diurne • dagrijmodus	50 lm
Leistung • Power • Puissance • Vermogen	2.5 – 14 W
Versorgungsspannung • Supply voltage Tension d'alimentation • Voedingsspanning	11.5 – 13.5 V
Linsentyp • Lens type • Type de lentille • Type lens	Terraflux 5
Zulassungen • Approvals • Autorisations • Toelatingen	✓✓✓ K 2288
Leuchtmittel • Illuminant • Luminaire • Soort lamp	22 Power LEDs
L x B x H • L x W x H • L x L x H • L x B x H	54 x 43 x 43 mm
Material • Material • Matériau • Materiaal	Aluminium • Aluminum • Aluminium • Aluminium
Gewicht • Weight • Poids • Gewicht	70 g
Farbe • Color • Couleur • Kleur	Schwarz poliert • Polished black • Noir poli • Gepolijst zwart
Garantie • Warranty • Garantie • Garantie	5 Jahre • 5 years • 5 ans • 5 jaar

DE MONTAGE

Gesetzlich erforderlicher Hinweis

Es wird darauf hingewiesen, dass eine Verwendung nur an Fahrrädern mit elektrischer Tretunterstützung (E-Bikes) erlaubt ist, wenn nach entladungsbedingter Abschaltung des Unterstützungsantriebs noch eine ununterbrochene Stromversorgung der Beleuchtungsanlage über mindestens zwei Stunden gewährleistet ist, oder wenn der Antriebsmotor als Lichtmaschine übergangsweise benutzt werden kann, um auch weiterhin die Lichtanlage mit Strom zu versorgen. Der Scheinwerfer funktioniert nur bei aktivierter externer Spannungsversorgung. Er schaltet sich ab, wenn diese deaktiviert wird. Bei Ausfall einer beliebigen LED muss das gesamte Produkt ersetzt werden.

ANBAUHÖHE UND AUSRICHTUNG

Der Scheinwerfer muss fest montiert werden, so dass er sich bei normaler Nutzung nicht verstellt. Die Anbauhöhe des Scheinwerfers muss zwischen 400 und 1.200 mm über der Fahrbahn liegen. Die lichttechnische Einrichtung darf nicht verdeckt sein.

EIN- UND AUSSCHALTEN DES SCHEINWERFERS

Das Ein- und Ausschalten des Scheinwerfers erfolgt bei Anlegen/Trennen der Versorgungsspannung bzw. über das Fahrzeugdisplay und dem Fernlichttaster (S. 18).

EN MOUNTING

Legally required text

Please note that use is only permitted on bicycles with electric pedal assistance (e-bikes) if an uninterrupted power supply to the lighting system is guaranteed for at least two hours after the assistance drive has been switched off due to discharge, or if the drive motor can be used temporarily as an alternator to continue to supply the lighting system with power. The front light only works when the external power supply is activated. It switches off when this is deactivated. If any LED fails, the entire product must be replaced.

MOUNTING HEIGHT AND ALIGNMENT

The front light must be mounted securely so that it does not move during normal use. The mounting height of the front light must be between 400 and 1,200 mm above the road surface. The lighting equipment must not be covered.

SWITCHING THE FRONT LIGHT ON AND OFF

The front light is switched on and off when the supply voltage is connected/disconnected or via the vehicle display and the high beam switch (p. 18).

FR MONTAGE

Text légalement requis

Nous attirons l'attention sur le fait que l'utilisation n'est autorisée que sur des vélos à assistance électrique au pédalage (vélos électriques) si, après la coupure de l'assistance due à une décharge, une alimentation électrique ininterrompue du système d'éclairage est encore garantie pendant au moins deux heures, ou si le moteur d'entraînement peut être utilisé comme alternateur à titre transitoire pour continuer à alimenter le système d'éclairage en électricité. Le feu avant ne fonctionne que si l'alimentation électrique externe est activée. Il s'éteint lorsque celle-ci est désactivée. En cas de défaillance d'une LED, le produit doit être remplacé dans son intégralité.

HAUTEUR DE MONTAGE ET ORIENTATION

Le feu avant doit être monté de manière fixe de sorte qu'il ne se déplace pas lors d'une utilisation normale. La hauteur de montage du feu avant doit être comprise entre 400 et 1.200 mm au-dessus de la chaussée. Le dispositif d'éclairage ne doit pas être masqué.

ALLUMAGE ET EXTINCTION DU PROJECTEUR

L'allumage et l'extinction du feu avant s'effectuent lors de la connexion/déconnexion de la tension d'alimentation ou via l'écran du véhicule et le bouton de feu de route (p. 18).

NL MONTAGE

Wettelijk vereiste tekst

Let op: gebruik op fietsen met elektrische trapbekrachtiging (e-bikes) is alleen toegestaan als een ononderbroken stroomtoevoer naar het verlichtingssysteem gegarandeerd is gedurende ten minste twee uur nadat de ondersteuningsaandrijving is uitgeschakeld vanwege ontlading, of als de aandrijfmotor tijdelijk kan worden gebruikt als dynamo om het verlichtingssysteem van stroom te blijven voorzien. De koplamp werkt alleen als de externe voeding is ingeschakeld. Hij schakelt uit wanneer deze wordt gedeactiveerd. Als een LED uitvalt, moet het hele product worden vervangen.

MONTAGEHOOGTE EN UITLIJNING

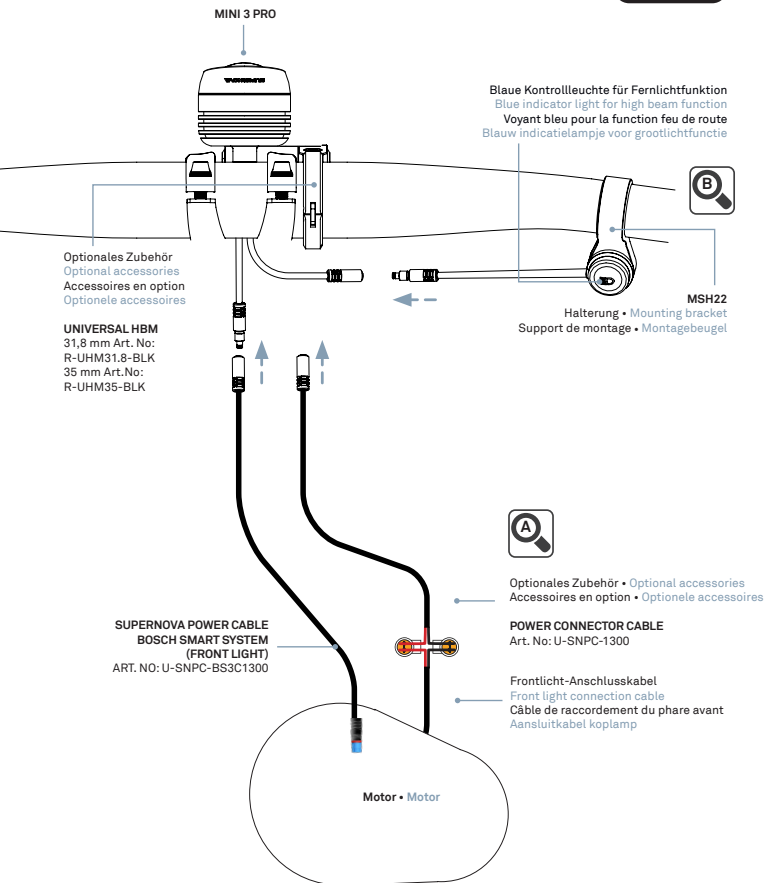
De koplamp moet stevig worden bevestigd, zodat deze bij normaal gebruik niet kan bewegen. De montagehoogte van de koplamp moet tussen 400 en 1.200 mm boven het wegdek liggen. De verlichtingsapparatuur mag niet worden afgedekt.

DE KOPLAMP IN- EN UITSCHAKELEN

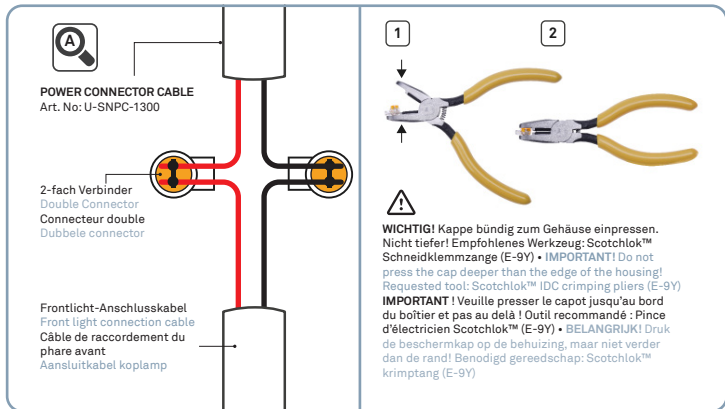
De koplampen worden in- en uitgeschakeld wanneer de voedingsspanning wordt aangesloten/uitgeschakeld of via het voertuigdisplay en de grootlichtknop (p. 18).

Draufsicht • Top view • Vue du haut • Bovenaanzicht

🕒 20 - 30 min.



Energieversorgung, z. B. Bosch Motor • Power supply, e.g. for Bosch drives
Source d'énergie, p.e. moteur Bosch • Voeding, b.v. voor Bosch-motor

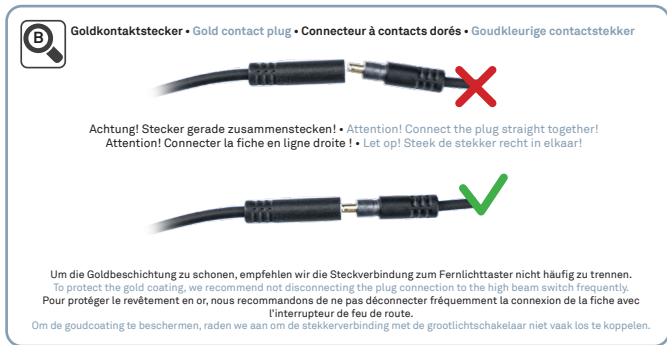
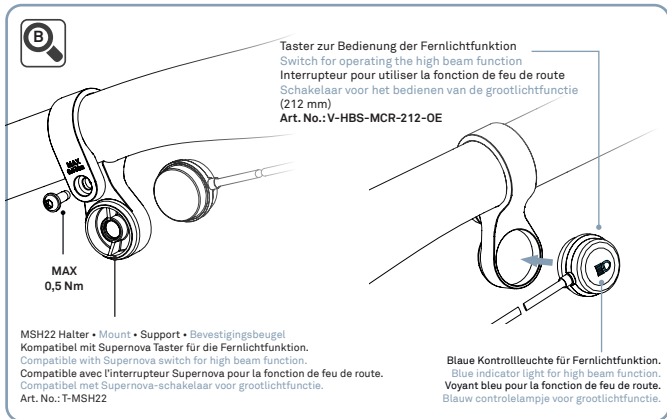


DE **WICHTIG!** Bitte prüfe, ob der Lichtanschluss auf 6 V oder 12 V geschaltet ist oder ob er überhaupt aktiviert ist. Das kannst Du bei einem zertifizierten Händler tun. Falls vorher ein Licht montiert war, kannst Du dich an dessen Spannung orientieren.

EN **IMPORTANT!** Please check if the light port is set to 6 V or 12 V or if it is activated at all. A certified e-bike dealer can check this for you. If another light was installed before, you can use that as voltage reference.

FR **IMPORTANT!** Veuillez vérifier si le système d'éclairage est activé et s'il est réglé à 6 V ou 12 V. Un revendeur certifié peut régler le système. S'il y avait un système d'éclairage monté auparavant, tu peux prendre le voltage utilisé comme référence.

NL **BELANGRIJK!** Controleer of de aansluiting van de lamp op 6 V of 12 V is ingesteld en of hij wel is geactiveerd. Je kunt dit bij een gecertificeerde handelaar doen. Indien er eerder een lamp was gemonteerd, kunt je de gebruikte spanning als referentie nemen.



Wichtig! Der Taster für die Fernlichtfunktion ist so zu montieren ist, dass er bedient werden kann ohne dafür die Hand vom Lenker nehmen zu müssen.

Important! The switch for the high beam function must be mounted in a way that it can be operated without having to take your hand off the handlebar.

Important! L'interrupteur pour la fonction de feu de route doit être monté de manière à pouvoir être actionné sans avoir à enlever la main du guidon.

Belangrijk! De schakelaar voor de grootlichtfunctie moet zo gemonteerd worden dat deze bediend kan worden zonder de hand van het stuur te hoeven halen.

DE

Mit dem Taster für die Fernlichtfunktion kann die Fernlichtfunktion mit Ausleuchtung oberhalb der Hell-Dunkel Grenze des Abblendlichtes zu- und abgeschaltet werden. Bitte beachte, dass die Fernlichtfunktion entgegenkommenden Verkehr blendet und daher immer dann abgeschaltet werden muss, wenn Blendefahrer besteht. Das Abblendlicht verwendet 1 LED und hat 5 W Verbrauch. Die Fernlichtfunktion verwendet 3 zusätzliche LEDs und hat einen Verbrauch von 14 W.

EN

The high beam switch activates and deactivates illumination above the dipped beam's light-dark threshold. Please note that high beams dazzle oncoming drivers and must therefore be switched off in situations posing this risk. The dipped beam is generated by 1 x 5 W LED. The high beam is generated by three additional LEDs and has a consumption of 14 W.

FR

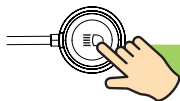
Le commutateur du feu de route permet d'allumer et d'éteindre le feu de route au-delà du faisceau lumineux délimité du feu de croisement. Notez que le feu de route éblouit les usagers de la route circulant en sens inverse et qu'il doit donc toujours être éteint lorsqu'il existe un risque d'éblouissement. Le feu de croisement utilise 1 LED et consomme 5 W. Le feu de route utilise 3 LED supplémentaires et consomme 14 W.

NL

Met de schakelaar voor de grootlichtfunctie kan de grootlichtfunctie met verlichting boven de scheidsingslijn van de dimlichtbundel worden in- en uitgeschakeld. Houd er rekening mee dat de grootlichtfunctie het tegemoetkomende verkeer verblindt en daarom altijd moet worden uitgeschakeld als er een risico op verblinding bestaat. Het dimlicht gebruikt 1 LED en heeft een verbruik van 5 W. De grootlichtfunctie maakt gebruik van 3 extra LED's en heeft een verbruik van 14 W.

MINI 3 PRO EIN- UND AUSSCHALTEN MIT DEM TASTER • SWITCHING THE MINI 3 PRO ON AND OFF WITH THE SWITCH • ALLUMER ET ÉTEINDRE LE MINI 3 PRO AVEC L'INTERRUPTEUR • DE MINI 3 PRO IN- EN UITSCHAKELLEN MET DE KNOP

Ausschalten mit dem Taster
Switching off with the switch
Désactivation à l'aide de l'interrupteur
Uitschakelen met de schakelaar

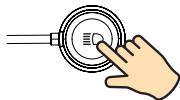


1 Sec.

2 Sec.

Aus
OFF
Arrêt
Uit

Anschalten mit dem Taster
Switching on with the switch
Activation à l'aide de l'interrupteur
Inschakelen met de schakelaar



Kurz Drücken
Short press
Appuyer brièvement
Kort indrukken

Den Taster gedrückt halten, um den Scheinwerfer auszuschalten. Den Taster kurz drücken, um den Scheinwerfer anzuschalten.

Press and hold the button to switch the headlight off. Press the button briefly to switch the front light on.

Maintenir le bouton enfoncé pour éteindre le projecteur. Appuyer brièvement sur le bouton pour allumer le phare.

Houd de knop ingedrukt om de koplamp uit te schakelen. Druk de knop kort in om de koplamp aan te zetten.

DE

Die neue Tagfahrlichtfunktion des MINI 3 hebt Sicherheit und Fahrkomfort für E-Bikes auf das nächste Level. Um in ihren Genuss zu kommen, muss der Scheinwerfer lediglich eingeschaltet sein. Ein hinter der Linse installierter Sensor regelt die automatische Umschaltung des Lichtmodus und schon innerhalb von Millisekunden wechselt das Tagfahrlicht zum Abblendlicht. Erkennt der Sensor wieder mehr Helligkeit, schaltet der Scheinwerfer automatisch zurück zur sparsameren 2,5 W- Tagfahrlichtfunktion.

EN

The new daytime running light function of the MINI 3 enhances safety and driving comfort for e-bikes to the next level. To enjoy it, the front light simply needs to be turned on. A sensor installed behind the lens regulates the automatic switching of the light mode, and within milliseconds, the daytime running light changes to low beam. If the sensor detects more brightness again, the front light automatically switches back to the more energy-efficient 2.5 W daytime running light function.

FR

La nouvelle fonction de feu de jour du MINI 3 améliore la sécurité et le confort de conduite des vélos électriques à un niveau supérieur. Pour en profiter, il suffit d'allumer le phare. Un capteur installé derrière la lentille régule le basculement automatique du mode d'éclairage, et en quelques millisecondes, le feu de jour passe en feu de croisement. Si le capteur détecte à nouveau plus de luminosité, le phare bascule automatiquement vers la fonction de feu de jour plus économe en énergie de 2,5 W

NL

De nieuwe dagrijlichtfunctie van de MINI 3 tilt veiligheid en rijcomfort voor e-bikes naar een hoger niveau. Om ervan te genieten, hoeft alleen de koplamp te worden ingeschakeld. Een sensor achter de lens regelt de automatische overschakeling van de lichtmodus, en binnen milliseconden schakelt het dagrijlicht over naar dimlicht. Als de sensor opnieuw meer helderheid detecteert, schakelt de koplamp automatisch terug naar de zuinigere dagrijlichtfunctie van 2,5 W.



DE

1. Um in den Programmiermodus zu gelangen, halten den Taster bei Anlegen der Versorgungsspannung gedrückt. Der Scheinwerfer blinkt 3 x auf. Nun den Taster loslassen.

2. Durch kurzes Drücken auf den Taster kannst Du nun zwischen folgenden Modi wechseln:

Der Automatikmodus ist standardmäßig eingestellt (im Programmiermodus wird er durch pulsierendes Licht angezeigt): Wird dieser Modus gewählt, schaltet sich der Scheinwerfer automatisch ein, sobald Spannung anliegt.

Manueller Modus (im Programmiermodus durch ausgeschaltetes Licht angezeigt): Hier wird der Scheinwerfer nach Start des E-Bikes durch kurzes Drücken des Tasters angeschaltet. Durch 2-sekündiges Halten des Tasters oder durch Abschalten des E-Bikes wird das Licht ausgeschaltet.

3. Um den gewählten Modus zu bestätigen, musst Du den Taster erneut gedrückt halten oder die Versorgungsspannung trennen. Der Scheinwerfer merkt sich den gewählten Modus und startet in diesem.

Achtung! Fahre nie im Programmiermodus (angezeigt durch ein pulsierendes Licht), da der Scheinwerfer dann nicht der StVZO entspricht und Sie das Frontlicht durch Drücken des Tasters ausschalten.

EN

1. To enter programming mode, press and hold the high beam button whilst switching on the power for the light on the e-bike. The front light flashes 3 times. Now release the high beam button.

2. You can now switch between the following modes by briefly pressing the high beam button:

Automatic mode is set as standard (in programming mode it is indicated by pulsating light): If this mode is selected, the headlight switches on automatically as soon as voltage is applied.

Manual mode (indicated by a switched-off light in programming mode): Here, the front light is switched on by briefly pressing the button after starting the e-bike. The light is switched off by holding the button for 2 seconds or by switching off the e-bike.

3. To confirm the selected mode, press and hold the button again or disconnect the supply voltage. The headlight remembers the selected mode and starts in this mode.

Caution! Never ride in the programming mode (indicated by a pulsating light), as the headlight then does not comply with the StVZO and you switch off the front light by pressing the button.

FR

1. Pour entrer dans le mode de programmation, maintenez l'interrupteur enfoncé lorsque la tension d'alimentation est appliquée. Le phare clignote 3 fois. Relâcher alors l'interrupteur.

2. En appuyant brièvement sur le bouton, tu peux maintenant passer d'un des modes suivants à l'autre :

Le mode automatique est réglé par défaut (en mode de programmation, il est indiqué par une lumière pulsée) : Si ce mode est sélectionné, le phare s'allume automatiquement dès qu'il est sous tension.

Mode manuel (indiqué par une lumière éteinte en mode de programmation) : Dans ce cas, le phare s'allume après le démarrage du vélo électrique en appuyant brièvement sur le bouton. En maintenant le bouton enfoncé pendant 2 secondes ou en éteignant le vélo électrique, la lumière s'éteint.

3. Pour confirmer le mode sélectionné, il faut à nouveau maintenir l'interrupteur enfoncé ou couper la tension d'alimentation. Le phare mémorise le mode sélectionné et démarre dans ce mode.

Attention ! Ne roulez jamais en mode de programmation (indiqué par une lumière pulsée), car le phare n'est alors pas conforme au code de la route et tu éteins le phare avant en appuyant sur le bouton.

NL

1. Om naar de programmeermodus te gaan, houd je de knop ingedrukt terwijl je de voedingsspanning ingedrukt. De koplamp knippert 3 keer. Laat nu de knop los.

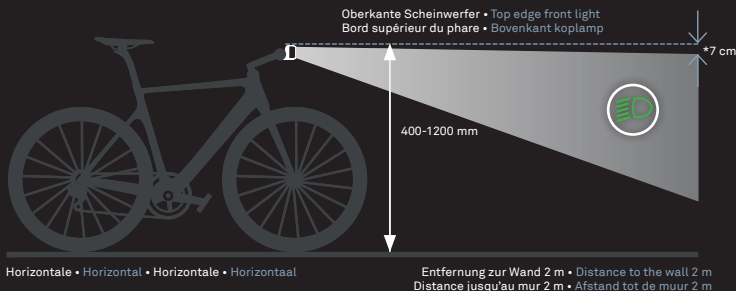
2. Je kunt nu schakelen tussen de volgende modi door de knop kort in te drukken:

De automatische modus is standaard ingesteld (in de programmeermodus wordt dit aangegeven door een pulserend lampje): Als deze modus is geselecteerd, wordt de koplamp automatisch ingeschakeld zodra er spanning op komt te staan.

Handmatige modus (in de programmeerstand aangegeven door een uitgeschakeld lampje): Hier wordt de koplamp ingeschakeld door na het starten van de e-bike kort op de knop te drukken. Het licht wordt uitgeschakeld door de knop 2 seconden ingedrukt te houden of door de e-bike uit te schakelen.

3. Om de geselecteerde modus te bevestigen, houd je de knop nogmaals ingedrukt of koppel je de voedingsspanning los. De koplamp onthoudt de geselecteerde modus en start in deze modus.

Let op! Rijd nooit in de programmeermodus (aangegeven door een pulserend licht), omdat de koplamp dan niet voldoet aan het Duitse verkeersreglement (StVZO) en je de koplamp uitgeschakeld door op de knop te drukken.



German road law • Législation routière allemande • Duits verkeersrecht

'RECHTSGRUNDLAGE STVZO § 67, ABSATZ 3

„Fahrräder müssen mit einem oder zwei nach vorn wirkenden Scheinwerfern für weißes Abblendlicht ausgerüstet sein. Der Scheinwerfer muss so eingestellt sein, dass er andere Verkehrsteilnehmer nicht blendet.“

EINSTELLEN DER FERNLICHTFUNKTION

Mit dem Taster für Fernlichtfunktion kann die Fernlichtfunktion mit Ausleuchtung oberhalb der Hell-Dunkel Grenze des Abblendlichtes zu- und abgeschaltet werden. Bitte beachten Sie, dass die Fernlichtfunktion entgegenkommenden Verkehr blendet und daher immer dann abgeschaltet werden muss, wenn Blendefahr besteht.

*Empfohlene Ausrichtung ca. 7 cm unterhalb der Oberkante des Scheinwerfers.

*Suggested adjustment approximately 7 cm under the top edge of the front light.

*Réglement conseillé d'environ 7 cm sous le bord supérieur du phare.

*Aangeraden afstelling ca. 7 cm onder de bovenkant van de koplamp.

DE PFLEGEHINWEISE

Nie einen Hochdruckreiniger benutzen
Reinige die Frontscheibe mit
Wasser und einem weichen Tuch
Keine aggressiven Reinigungsmittel
verwenden (auch kein Alkohol!)

GARANTIE & SERVICE

5 Jahre Garantie
Die Garantie erlischt bei unsachgemäß durchgeführten Repara-
turen und beim Öffnen des Gehäuses.

EN CARE INSTRUCTIONS

- Never use a high-pressure cleaner
- Clean the front screen with water and a soft cloth
- Do not use aggressive cleaning agents (including alcohol!)

WARRANTY & SERVICE

5 years warranty
The warranty is void in case of improper repairs and when the
housing is opened.

FR INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

Ne jamais utiliser un nettoyeur haute pression
Nettoie l'écran frontal avec de l'eau et un chiffon doux
Ne pas utiliser de produits de nettoyage agressifs (y compris
de l'alcool !)

GARANTIE ET SERVICE

Garantie de 5 ans
La garantie est annulée en cas de réparations incorrectes et
lorsque le boîtier est ouvert.

NL ONDERHOUDSINSTRUCTIES

- Gebruik nooit een hogedrukreiniger
- Reinig het voorste scherm met water en een zachte doek
- Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen (inclusief alcohol!)

GARANTIE & SERVICE

5 jaar garantie
De garantie vervalt bij onjuiste reparaties en wanneer de
behuizing wordt geopend.

DE Informationen zur Kompatibilität an E-Bike Antriebe & Halte-
rungsoptionen findest Du in unserem Download Bereich unter:

EN Information about compatibility with e-bike drives &
mounting options can be found in our download area at:

FR Les informations sur la compatibilité avec les entraînements
de vélo électrique et les options de montage sont disponibles dans
notre espace de téléchargement à l'adresse suivante :

NL Informatie over compatibiliteit met e-bike aandrijvingen
en bevestigingsopties is te vinden in ons downloadgebied op:



Scheinwerfer nicht im Hausmüll entsorgen!
Do not dispose of front lights in household waste!
Ne pas jeter les phares avant dans les ordures ménagères !
Gooi koplampen niet bij het huisvuil!



SUPERNOVA DESIGN GmbH
Industriestr. 26 • 79194 Gundelfingen
Germany

+49 (0) 761 600 629 - 0
info@supernova-lights.com
www.supernova-lights.com

Diese Anleitung findest Du in der aktuellen Version auf unserer Website.
The latest version of this manual can be found on our website at:
Ce mode d'emploi est disponible dans la version la plus récente sur notre site web.
Deze handleiding is te vinden in de laatste versie op onze website.

